

И в шутку, и всерьез

— Неужели опять Новый год? Так быстро? Эдак и состариться можно раньше времени... Не пора ли в век космонавтики пересмотреть календарное исчисление и принять за единицу такой отрезок, в который укладывалось бы по крайней мере пять лет. Представьте, как помолодеем! Стукнет человеку шестьдесят, а в паспорте у него будет стоять всего двенадцать. Да и паспорта, собственно, не потребуются...

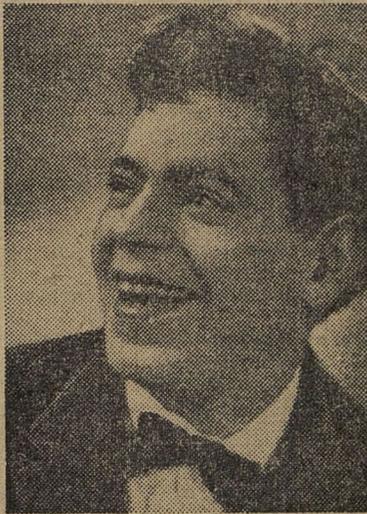
Сказанное, конечно, надо отнести за счет новогодней шутки. А теперь о том, что было в минувшем году. Мы, артисты Ленинградского театра миниатюр, занимались обычным повседневным делом, репетировали, играли, гастролировали, отмечали 25 лет существования своего коллектива.

Когда думаешь о своей работе, невольно сравниваешь ее с математическим способом «доказательства от противного». Стараемся действовать по этому принципу, широко используя средства сатиры и юмора. Мы не призываем со сцены: «Ах, будьте хорошими», «Не безобразничайте, пожалуйста», «Перестаньте трепать нервы!». Мы просто показываем людям, как это со стороны смешно, а на самом деле противно и мешает жить.

И, знаете, помогает. Если некоторые из тех, кто сидит в зале и смотрит наши спектакли, станут любезнее и доброжелательнее друг к другу, поверьте, это бывает для нас и для всех самым лучшим подарком.

В 1965 году театр совершил несколько зарубежных поездок. Небезызвестная английская компания

Сегодня у нас в гостях
Аркадий Райкин



«Би-Би-Си» вторично пригласила нас в Лондон, чтобы записать часовую концертную программу. Советские артисты были окружены большим вниманием. Как ни странно, и в прошлый раз, и в этот приезд репетиции проходили в церковных помещениях. Наше выступление записывалось «на публике» в студии, вмещающей 350—400 зрителей. Попастъ на концерт можно было только по приглашению. Мы исполнили на английском языке несколько сценок из разных спектаклей, в том числе «Осторожность», «Штамповщики», «Лестница славы», «Преферанс».

Покинув берега Темзы, через несколько часов мы приземлились в Горьком и сразу же окупались в работу. Осенью выступали в Одессе, а оттуда направились сначала в Болгарию, а затем в Венгрию. Болгары нас хорошо понимали по-русски. А вот в Будапеште пришлось немножко попотеть. Словообразование в венгерском языке сложное — к существительным добавляются суффиксы и предлоги. Но с этими трудностями справились: кое-что исполняли на венгерском языке, остальное переводил известный артист и режиссер Иштван Казан, отлично владеющий русским языком. Слушали нас с интересом.

Сейчас мы у себя дома, в родном Ленинграде. Зима нынче ранняя, снежная. В концертных залах приятная атмосфера, взыскательные зрители принимают нас тепло и радушно.

Дни бегут. Незаметно подобрался и январь. Солнце повертывает в нашу сторону. Не за горами весна. Она принесет нам новые радостные встречи с москвичами, с жителями столичной области.

Готовим к показу в 1966 году новую программу. Название пока не придумали, но твердо можем сказать: никакого спуска «внутреннему врагу» не дадим. Всем доступными средствами будем бить по лодырям, разгильдяю, бюрократу, мешанину, бичевать ханжество, невежество, грубость. В программу войдут новеллы, сценки, миниатюры, монологи, объединенные единой темой.

Итак, до скорой встречи!